

ALDENHOVEN



Info Blatt

Verteilungsgebiet:
Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf,
Freialdenhoven, Neu Patten,
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

August 2010 / Nummer 8 / Woche 34

SV Siersdorf ist Cupsieger



Siegerehrung beim Gemeindepokal in Dürboslar: v.l. Germania-Vorsitzender Thomas Küpper, Bürgermeister Tertel, die Spielführer Marcel Meurer (Niedermerz) und Kevin Labudda (Siersdorf) sowie Schiedsrichter Alfred Meurers

Zahngold, Schmuck,
Uhren, Münzen,
Medaillen, Barren
Machen Sie
Ihr **ALTGOLD**



ZU **BARGELD**
Hier!

KRIESCHER

Augenoptikermeister
Uhrmachermeister
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven
Telefon (02464) 7238
Montags geschlossen
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr



**Häusliche Alten-
und Krankenpflege**

24-Stunden-Rufdienst
Telefon (02464) 905100

Cornelia Simons

Bürozeiten:

Mo., Di., Do. und Fr. von
8:00 Uhr bis 12:00 Uhr
- und nach telefonischer
Vereinbarung -

**Auf der Komm 12
52457 Aldenhoven**

Wir, der
Humaniter
Pfllegeservice

setzen
Ziele

erkennen
Probleme

ergreifen
Maßnahmen



Hühne & Krapp
Rechtsanwälte

Björn Hühne
Rechtsanwalt
u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp
Rechtsanwalt

► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17
Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738
E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de

LENZEN SCHREINEREI

Tischlermeister, gepr. Restaurator
mechan.

Einbruchhemmung
DIN 18104 Teil 1+2

Ausführliche Beratung bei uns.
Dorfstraße 33 • 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven
Mail: Schreinerei.Lenzen@t-online.de • Web: www.Schreinerei-Lenzen.de
Tel. 0 24 64-17 25 • Fax 23 66



GRABMALE
FRAUENRATH
MARMOR • GRANIT

Treppen - Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- freitragende Treppen

52457 Aldenhoven/Siersdorf Tel. 0 24 64/17 86
Heidgasse 65 Fax 0 24 64/67 03

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



der Ernst des Lebens beginnt in Aldenhoven und Siersdorf für unsere „i-Dötzchen“. Mit Mütze und Schultüte bewaffnet sind die Erstklässler für den ersten Schultag am 30./31. August bestens gerüstet. Umrüsten werden wir die ge-

meindlichen Spielflächen. Hiervon gab es insgesamt 29 Stück. Nach einer genauen Überprüfung werden wir insgesamt 6 Spielflächen (5 im Kernort Aldenhoven und 1 in Siersdorf) schließen. Die Geräte werden entfernt und entweder entsorgt oder auf anderen in Betrieb befindlichen Anlagen installiert. Nach wie vor bieten wir selbstverständlich genug Spielflächen an. Die vorgegebene Entfernung von der Wohnung zum Spielplatz beträgt 400 Meter Luftlinie und wird immer unterschritten. Wir haben als Maximalentfernung sogar den Wert von 350 Meter gewählt. Die Reduzierung der Flächen ist nicht nur aufgrund des demografischen Wandels erforderlich. Auch ist die Bestückung teilweise überaltert. Über den Vandalismus auf Spielplätzen

habe ich schon verschiedentlich berichtet. Dieser nimmt immer mehr zu. Aus diesem Grund habe ich veranlasst, dass die Öffnungszeiten der Anlagen strenger kontrolliert werden. Bekanntlich ist nach 20.00 Uhr die Nutzung der Spielplätze nicht mehr erlaubt. Berücksichtigt man noch das geänderte Spielverhalten, Kindergärten nehmen jüngere Kinder an und haben länger geöffnet, alle gemeindlichen Schulen bieten eine Übermittagsbetreuung an, ist der Schritt in die Richtung „weniger Quantität dafür mehr Qualität“ genau der richtige. Wenn dann noch Eltern die Öffnungszeiten der Flächen kontrollieren, wie jetzt in Schleiden praktiziert, werden überall im Gemeindegebiet annehmbare Spielflächen vorhanden sein.

Im Rathaus wird auch umgerüstet. 40 von den insgesamt 49 Bediensteten werden mitsamt Möbeln und Akten umziehen. Angefangen haben wir mit den Büros im 2. Obergeschoss. Dort wurden insgesamt zwei Wände beseitigt und an anderer Stelle wieder errichtet. Nun sind nicht nur die Bediensteten des Baudezernates sondern auch größtenteils die Mitarbeiter des Haupt- und Personalamtes dort untergebracht. Im 1. Obergeschoss laufen noch die Umbauarbeiten. Vier Wände müssen weichen und drei neue Wände werden errichtet. Dann sind dort alle Büros des Dezernates IV und einige Räume des Dezernates III zu finden. Schließlich werden im Erdgeschoss zukünftig das Bürgerbüro, das Trauzimmer, der Standesbeamte und die Büros der Wohngeld- und Asylstelle angesiedelt. Die restlichen Räume werden vom Kreis Düren für die Bearbeitung der SBG-Angelegenheiten genutzt. Für energetische Verbesserungen können vermutlich kaum Gelder eingesetzt werden. Lediglich durch die

Reduzierung der genutzten Fläche - der gesamte Anbau im Erdgeschoss wird leer stehen - ist mit geringeren Energiekosten zu rechnen. Selbstverständlich werde ich über den Fortgang der Sanierung weiter berichten. Nur bitte ich an dieser Stelle um Ihr Verständnis, wenn Sie nicht sofort einen meiner Mitarbeiter erreichen oder wenn die Bearbeitung der gestellten Anträge länger als gewohnt dauert.

Der gemeindliche Haushalt wird erst Ende September Beratungsgegenstand des Rates sein. Bis dahin darf die Verwaltung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Aufsichtsbehörden freiwillige Ausgaben tätigen. Da viele Vereine auf diese Gelder angewiesen sind, wurde mit der Zustimmung des Gemeinderates ein genereller Antrag beim Kreis Düren gestellt. Nun liegt mir eine Ermächtigung vor, so dass ich zumindest Abschlüsse auf die Zuwendungen und Zuschüsse des laufenden Jahres zahlen kann. Die Gemeinde wird aber auch hier sparen müssen. Dies wurde bereits bei Gesprächen mit einigen Vereinen erörtert. Hier wurde mir Zustimmung zu den Einsparbemühungen signalisiert.

Der Monat August stand ganz in Zeichen der Ferien. Veranstaltungen fanden eher weniger statt. Ab dem Monat September beginnen nun wieder sportliche und Vereinsaktivitäten. Nutzen Sie trotzdem die verbleibende Zeit, um „die inneren Batterien“ wieder zu füllen.

Ihr Bürgermeister
Lothar Tertel

EINSCHULUNG

Der erste Schultag bleibt Ihrem Kind für immer im Gedächtnis.
Die Anzeige ins Fotoalbum geklebt, ist eine tolle Erinnerung an diesen Tag.

Größe: 45x43mm
nur 9,-
farbig, inkl. MwSt

Lieber Jannik,
zu Deinem ersten Schultag wünsche Dir einen SUPER-Start!
Alles Liebe Mama, Papa und Patty
F 69-06-4c

Liebe Franziska,
zu Deinem ersten Schultag wünsche wir Dir einen tollen Start.
Alles Liebe Mama, Papa und Patty
F 68-06-4c

Größe: 40x90mm
nur 12,-
farbig, inkl. MwSt

Liebe Vanessa,
wir wünschen Dir einen guten Start in der neuen Schule!
Deine Eltern Lara und Fabian
F 72-06-4c

Mit 3 einfachen Schritten online bestellen:

www.rmp-familienanzeigen.de

Telefonische Anzeigen-Bestellung:

01801 260-000

SV Siersdorf ist Cupsieger

Gemeindepokal findet einen würdigen Verwahrer

Dürboslar: Manchmal waren die Partien um den Gemeindepokal stark emotionsbelastet. Daran erinnerte Bürgermeister Lothar Tertel bei der Siegerehrung am Sonntagnachmittag auf dem Gelände des FC Germania Dürboslar, der in diesem Jahr dieses Turnier ausrichten durfte.

Nicht nur zur Freude des Bürgermeisters, sondern aller Teilnehmer und Zuschauer begleitete diesmal Fairness alle Spiele. Verdienter Pokalgewinner war der SV Siersdorf, der aus der Hand des Bürgermeisters einen nagelneuen Pokal in Empfang nehmen konnte, da die bisherige Trophäe im Vorjahr in den endgültigen Besitz der SG Aldenhoven/Pattern nach dreimaligem Gewinn übergegangen war.

Die junge Siersdorfer Elf besiegte mit einer überzeugenden Leistung den klassenhöheren Gegner Teutonia Niedermerz mit 4:2 Toren, wobei auch ein heftiger Platzregen die Mannschaft nicht aus dem Konzept bringen konnte.

grabmale

GROSSAUSSTELLUNG



Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung

herausragend in
qualität und preis

B 57 zwischen alsdorf
und baesweiler
tel. 02401/89411

frechen
STEIN

Dr. Langefeld & Quade-Rempel*

Rechtsanwältinnen

*ausgeschieden

Römerstraße 13
(über der Post)
52428 Jülich

Telefon 0 24 61 - 9 95 94 94
Telefax 0 24 61 - 93 60 58

Kommentar eines Akteurs: „Es ist ja nur Regen“.

Die Vorrundenspiele endeten wie folgt: Schleiden - Siersdorf 2:2, Aldenhoven/Pattern - Schleiden 2:1, Siersdorf - Aldenhoven/Pattern 1:0. Die Vorrunde 2 er-

brachte folgende Ergebnisse: Niedermerz - Dürboslar 7:0, Freialdenhoven II - Dürboslar 6:0, Niedermerz - Freialdenhoven 2:1.

Bei der Siegerehrung bedankte sich der Vorsitzende des FC Ger-

mania Dürboslar, Thomas Kupper, bei Marcel Koch sowie beim gemeindlichen Bauhof, die das Gelände rechtzeitig vor dem Turnier hergerichtet hatten, sowie bei den Damen des Vereins für die Unterstützung. (gre)

13. Pänz-Shop in Siersdorf

Am Samstag, dem 18. September 2010 findet in der Zeit zwischen 10.00 und 14.00 Uhr im **Johanneskindergarten** (Heinrich-Franken-Str.) und im **Johanneshaus des Johanneswerkes** der 13. Pänz-Shop statt.

Wir freuen uns, dass wir mittlerweile den 13. Pänz-Shop durchführen können.

In diesem Jahr werden wir zum ersten Mal den Pänz-Shop auf das

Johanneshaus des Johanneswerkes ausdehnen. Im Johanneskindergarten werden zukünftig Kleidung von Größe 50 bis 122 und im Johanneshaus ab Größe 128 bis 176 angeboten.

Saisonbedingt wird Herbst- und Winterbekleidung zum Verkauf angeboten. Daneben stehen auch viele gut erhaltene Kinderwagen und Spielsachen zum Verkauf. Hier kann bereits so manches

Schnäppchen für Nikolaus erstanden werden.

Wir laden alle an Kindern interessierten Menschen ein, in entspannter Atmosphäre, in unserer Cafeteria Kaffee und Kuchen zu genießen. Der Verkauf dort trägt maßgeblich zum Erlös des Pänz-Shops bei.

Der Erlös des gesamten Pänz-Shop-Verkaufes (20 %) und die Cafeteria als Reinerlös kommt den Kindern durch das Johan-

neswerk zugute. Alle, die an einer Teilnahme interessiert sind können sich bei Odilia Odenius (907176), Elke Tetz (580547) oder Sabine Offermanns (908497) melden.

Wir bedanken uns bei allen, die uns regelmäßig bei der Durchführung des Pänz-Shops helfen.

Auf einen regen Besuch Ihrerseits freut sich das Pänzshop-Team

ALDENHOVEN 

Info 


RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

ANZEIGENWERBUNG PROSPEKTEVERTEILUNG

Wir unterstützen Ihr Unternehmen, Ihr Produkt oder Ihre Dienstleistungen kreativ, zeitgemäß und entsprechend Ihren Wünschen. **Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.**



ANZEIGENBERATER
Johannes Henkel

FON 02452 7390

FAX 02452 7390

MOBIL 0177 3840060

E-MAIL j.henkel@rmp.de



Neues aus dem Verkehrsrecht

• Fußgängerunfall beim Ausfahren aus Kreisverkehr:

Nach § 9 Abs. 3 Satz 3 StVO (Straßenverkehrsordnung) hat der Abbiegende die Pflicht, auf Fußgänger besondere Rücksicht zu nehmen. Wenn nötig, muss er warten. Ein solches Abbiegen liegt auch vor, wenn der Kraftfahrer einen Kreisverkehr verlässt. Ihn trifft daher auch dann das überwiegende Verschulden, wenn er trotz einer angemessenen Geschwindigkeit von ca. 30 km/h einen unmittelbar hinter dem Kreisverkehr unachtsam die Straße überquerenden Fußgänger erfasst und verletzt. Das Landgericht Saarbrücken verurteilte den Autofahrer bzw. dessen

Haftpflichtversicherer zum Tragen von 2/3 des Unfallschadens. Urteil des LG Saarbrücken vom 09.04.2010, 13 S 15/09 - jurisPR-VerkR 13/2010, Anm. 2

• Parken ohne ausliegenden Parkausweis:

Stellt ein Anwohner seinen Pkw im eingeschränkten Halteverbot ab, in dessen Bereich eine Ausnahmeregelung zugunsten der mit Parkausweis ausgestatteten Anwohner gilt, ohne seinen Anwohnerparkausweis sichtbar in das Fahrzeug zu legen, kann dieses auf seine Kosten abgeschleppt werden.

Das Abschleppen eines ohne ausliegenden Parkausweis in einer Anwohnerparkzone abgestellten Fahrzeugs ist nach Auf-

fassung des OVG Nordrhein-Westfalen jedenfalls dann nicht unverhältnismäßig, wenn sich insbesondere in den Abendstunden ohne zeitliche Verzögerung weder die Parkberechtigung feststellen lässt noch der Fahrzeugführer zur Beseitigung des verbotswidrigen Parkens veranlasst werden kann. Das gilt auch dann, wenn für das Fahrzeug tatsächlich ein Anwohnerparkausweis ausgestellt worden ist.

Beschluss des OVG Nordrhein-Westfalen vom 27.08.2009, 5 A 1430/09 - RdW 2010, 294

• Fahrverbot für zu schnelle Schauspielerin:

Die bekannte Schauspielerin Simone Thomalla war mit 146 km/h aus der A2 geblitzt worden, wo eine Höchstgeschwindigkeit von 100 km/h zulässig war. Das Amtsgericht Bielefeld verurteilte die Fahrerin zur Zahlung einer Geldbuße von 400,00 €, sah aber von der Verhängung eines bei derartigen Verstößen an sich angezeigten Fahrverbots ab. Gegen dieses Urteil legte die Staatsanwaltschaft Bielefeld erfolgreich Rechtsbeschwerde ein.

Das Oberlandesgericht Hamm sah durch das milde erstinstanzliche Urteil das grob verkehrswidrige Verhalten der

Schauspielerin nicht hinreichend berücksichtigt. Zudem hätte diese ihre Fahrten während des Fahrverbots anderweitig organisieren können. Das Gericht verkannte zwar nicht, dass die Betroffene erhebliche Strecken zu den Einsatzorten als Schauspielerin zurücklegen muss. Wegen ihres überdurchschnittlichen Einkommens sei ihr aber auch eine Anstellung eines Fahrers während eines Fahrverbots ohne weiteres zumutbar.

Urteil des OLG Hamm vom 29.06.2010, III-3 RBs 120/10

• Eingeschränkter Anscheinsbeweis bei Auffahrunfall auf Autobahn:

Fährt ein Autofahrer auf der Autobahn auf ein vor ihm fahrendes Fahrzeug auf, spricht gegen ihn nur dann der Anscheinsbeweis, dass er den Unfall wegen unzureichenden Abstandes oder Unaufmerksamkeit verursacht hat, wenn bewiesen oder unstreitig ist, dass das vorausfahrende Fahrzeug solange in seine Spur gefahren ist, dass er sich ohne weiteres hierauf einstellen konnte.

Urteil des LG Essen vom 03.12.2009, 4 O 1/08, jurisPR-VerkR 13/2010, Anm. 1

Günter Wangerin (Rechtsanwalt)

Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven

Anwaltskanzlei

Wangerin



Günter Wangerin

Rechtsanwalt

Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte

**Familienrecht
Arbeitsrecht
Verkehrsrecht**

Dietrich-Mülfahrt-Straße 12

52457 Aldenhoven

Telefon (0 24 64) 55 35

Telefax (0 24 64) 26 68

Rufbereitschaft 0172-247 66 63

Sie finden uns ab sofort auch
im Internet unter:

www.anwaltskanzlei-wangerin.de

Haben Sie schon Ihr Testament gemacht?

Schätzungsweise 3 Billionen EURO incl. Immobilienvermögen werden bis zum Jahr 2020 vererbt werden. Darüber werden sich Erben freuen ... aber auch der Staat. Besonders dann, wenn man nicht die notwendigen Vorkehrungen getroffen hat, um etwaige Abgaben möglichst gering zu halten. Eine Regelung der Erbfolge sollte auch bei kleineren Vermögen erfolgen. Dies geschieht leider viel zu selten. Die Erkenntnis, wie sinnvoll eine gute und kompetente Beratung im Vorfeld des Erbfalles gewesen wäre, kommt oft zu spät. Streitigkeiten unter den Erben sind häufig die Folge. Beugen Sie vor. Wir beraten Sie gerne. Bei uns kostet Sie eine erbschaftliche Erstberatung pauschal 99,- € incl. MwSt.

Vereinbaren Sie einfach einen Beratungstermin mit meiner Kanzlei unter der Telefon Nr.: 02423 / 40 848 90

**Rechtsanwaltskanzlei
Jörn Langefeld
Unterstr. 1, 52459 Inden**

Dritte Auflage des Kinderzeltlagers in Dürboslar

Am 09. Juli 2010 war es wieder so weit: 22 Kinder aus Dürboslar verabschiedeten sich für einen Tag und eine Nacht von ihren Eltern und zogen gemeinsam zum Kinderzeltlager auf den Dürboslarer Sportplatz. Seit 2008 wird das Kinderzeltlager von der St.-Ursula-Schützenbruderschaft, dem Trommlercorps Dürboslar, dem Tischtennisverein Dürboslar und der Freiwilligen Feuerwehr Dürboslar organisiert. In diesem Jahr hat sich die Frauengemeinschaft Dürboslar mit einer großzügigen Spende an der Finanzierung beteiligt. Das Ziel der Veranstalter ist es, die Kinder für das Vereinsleben zu begeistern und ihnen einen Tag ohne Computer und Co. in der freien Natur zu ermöglichen. Die stetig steigende Teilnehmerzahl beweist, dass die Veranstalter mit ihrer Idee richtig liegen.

Nach der Verabschiedung von den

Eltern zogen Kinder und Betreuer gemeinsam zum Sportplatz. Als alle ihren Schlafplatz in den beiden Gruppenzelten eingerichtet hatten, war aufgrund des heißen Wetters die erste Abkühlung nötig: Mit Eimern und Schwämmen bewaffnet startete die erste Wasserschlacht. Wasserspiele machen hungrig, also musste als nächstes der Grill angeworfen werden. So gestärkt, ging es zur Nachtschnitzeljagd durch Dürboslar. Mit lauten Gesängen zogen die Mädels und die Jungs getrennt durch den Ort. Zurück auf dem Sportplatz, klang der Abend mit Musik am Lagerfeuer aus. Da die Temperaturen nicht unter die 20°C-Marke fielen, haben fast alle die Luftmatratzen aus den Zelten geholt und die Nacht unter freiem Himmel verbracht. Da es nach dem Frühstück am nächsten Morgen bereits wieder so heiß war, wurde der Feuerwehrschauch ausge-



rollt und die nächste Wasserschlacht begann. Das Highlight war eine riesige Folie, die mit Wasser benetzt zu einer tollen Rutsche umfunktioniert wurde. Hier hatten Kinder wie Betreuer einen Riesenspaß. Zum Mittagessen gab es Hamburger zum Selbermachen und zum Nachtschl eisgekühlte Wassermelone. Dann wurde es schon Zeit, die Zelte abzubauen, aufzuräumen und

gemeinsam zurück ins Dorf zu ziehen, wo die Eltern ihre müden, aber glücklichen Kinder wieder in Empfang nahmen. Bereits jetzt steht fest, dass es 2011 wieder ein Zeltlager geben wird. Die ersten Kinder haben sich jetzt schon angemeldet. Für die Kinder und die Veranstalter war das Zeltlager 2010 ein schönes Erlebnis und alle freuen sich auf das nächste Mal.

Der Jugendbus „Die wilde 13“ verabschiedet sich aus Aldenhoven



Das Team des Jugendbusses „Die wilde 13“ verabschiedete sich am 12. Juli 2010 endgültig von seinem Standort am Pestalozziring in Aldenhoven und hat die weitere Jugendarbeit in die Eigenverantwortung der fachkundigen Betreuerinnen und Betreuer von „Youngside“ gelegt. Im Holzhaus am Pestalozziring ist in den letzten Jahren ein gut funktionierender „Jugendtreff“ entstanden, der vielseitige Möglichkeiten für Kinder und Jugendlichen bietet. Bürgermeister Lothar Tertel stellte bei der Verabschiedung in Aussicht, dass der 2. Teil des Holzhauses in naher Zukunft ebenfalls durch „Youngside“ genutzt werden kann. Hierdurch sind auf jeden Fall differenziertere Angebote - angepasst an das Alter und die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen - möglich. Dem Aushängkasten an der Stirn-

seite des Holzhauses sind die jeweils aktuellen Öffnungszeiten und Angebote zu entnehmen.

Das Grabmal - ans Leben erinnern

- Individuelle Grabmalgestaltung
- große Auswahl
- wunderschöne Ausstellung
- seriöse Beratung

Wir nehmen uns Zeit für Sie!

Öffnungszeiten:
Mo - Fr. 8.00 - 12.30 Uhr
13.30 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr
oder Termin nach Vereinbarung
So. freie Besichtigung
(keine Beratung, kein Verkauf)



**STEPHAN
PRELL**
STEINMETZBETRIEB

Steinmetzbetrieb Stephan Prell GmbH
Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Industriestraße 4, 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464-587575
Internet: www.steinmetz-prell.de

**verschiedene
Ausstellungs-
stücke
bis zu 35 %
reduziert!**

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

Alle Sicherheit den Kindern.

Kinder brauchen Schutz und eine sichere Zukunft.
Sprechen Sie jetzt mit uns über die **JuniorRente**.

Geschäftsstelle Ullrich Mertsch
An der Bleiche 3 • 52457 Aldenhoven
Telefon 02464 909206
ullrich.mertsch@gs.provinzial.com



www.provinzial.com



rund ums haus

Blumige Zeiten - der Sommer an der Wand

Im Sommer will jeder hinaus in die Natur und sich an den kräftigen Farben der Blumen und Pflanzen erfreuen. Doch der nächste Winter kommt bestimmt. Um ganzjährig die positive Energie der Blumen und des Sommers zu bewahren, kann man sich einfach einen bunten Garten an die Wand zaubern - mit Tapete!

Mannigfaltig wie die Natur

Tapeten mit floralen Mustern sind der Trend. Vielfältig in Form und Farbe, lassen sie keine Gestaltungswünsche offen. Die breite Palette an Pflanzen, Zweigen, Blüten und Farben erinnert an die Mannigfaltigkeit der Natur. Je nach Gusto können die Wände extravaganter, romantischer oder ele-

gant gestaltet werden. In Kombination mit den richtigen Wohnaccessoires wird aus einem farblosen Raum ein fröhliches, buntes Zimmer im Landhausstil oder ein klassisches, ruhiges Zimmer in Lounge-Optik.

Stilbrüche sind allerdings möglichst zu vermeiden. Beispielsweise sollte man Kissen, Gardinen oder Teppiche immer an die Tapete anpassen. Ist die Tapete dynamisch, bunt und dominant, eignen sich am besten ruhige, unifarbene Accessoires. Ist die Tapete klassisch und dezent, können Streifen und Karos eine moderne Atmosphäre zaubern, die durch ausgefallene Wohnutensilien unterstützt wird.

Natürlich wirkende Trendfarben

Die Trendfarben in diesem Jahr sind gedeckte, pudrige Töne, die sehr natürlich wirken und gut zu floralen Mustern passen. „Mint“ ist beispielsweise eine angesagte Farbe - saftig, frisch und trotzdem sehr beruhigend. „Malve“ fällt als freche Farbe auf und wirkt jung. „Sand“ steht für den klassischen, natürlichen Look, der sehr gut mit anderen Farben kombiniert werden kann. Die Trendfarbe „Choco“ erzeugt eine warme Umgebung, die ein elegantes und relaxtes Ambiente vermittelt. Bei der Farbauswahl sollte man unter anderem auch auf die Raumproportionen achten. Fällt die gewählte Farbnuance zu dunkel aus, erscheint ein Zimmer häufig gedrungen. Daher bieten sich in klei-

neren Räumen hellere Töne an. Ein Tipp: Nicht alle Wände müssen farbig gestaltet werden. Weiß

harmoniert mit nahezu jeder Farbe und vergrößert den Raum optisch. (djd)



Blumen auf Tapeten: Helle Farben frischen die Wände auf. Foto: djd/ Deutsches Tapeten-Institut



Flower Power zu Hause: Trendige Tapeten in floraler Optik. Foto: djd/ Deutsches Tapeten-Institut

Kaminholz ab 55,00 €
Brennholz · Holzbriketts
Stammholz
 in bester Qualität
 zum Abholen oder angeliefert

BRENNHOLZ-PARTNER
KRAUTHAUSEN

www.brennholz-partner.de

Zur Brauerei 12
 52428 Jülich-Mersch
 Tel.: (02461) 931 78 78
 Fax: (02461) 34 11 22
 R.K@brennholz-partner.de

Maler & Lackierer

Gerhard Grubert
 Ostring 34
 52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559
 Fax 02464 / 584 560
 Mobil 0160 97511188

GEORG rüland Ihr Partner für **Sanitär & Heizung**

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven
 Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22



rund ums haus

Fotos: pixelto.de

Dekorative Aufsatzprofile - neuer Look für alte Kantsteine

Kantsteine aus Beton fanden von jeher große Anwendung zum Abgrenzen von Auffahrten, Wegen oder Rasenflächen. Sie sind zwar ungemein stabil und praktisch, aber nicht unbedingt ein schöner Anblick. Wer den alten Kantsteinen schnell und unkompliziert ein neues, dekoratives Aussehen verschaffen oder beschädigte Kantsteine verdecken möchte, für den sind die neuen, dekorativen Aufsatzprofile von terra-S genau das Richtige.

Das Aufsatzprofil besteht aus feuerverzinktem, silbrigem Stahl und hat eine robuste Materialstärke

von 2 mm. Es wird einfach als Verkleidung über die bestehende Betonkante gesetzt, wobei die alte Kante als stabile Führungsschiene dient. Mit Hilfe eines Unterlegprofils und witterungsfesten Schrauben können die einzelnen Profile miteinander verbunden und so beliebig verlängert werden. Sie geben alten oder brüchigen Rasenkanten im Handumdrehen und ohne viel Aufwand ein ganz neues, modernes Aussehen - ideal für den Garten als Abgrenzung von Rasenflächen und Beeten, für Büroeingänge, Garagenauffahrten oder Terrassenabgren-

zungen. Für Fans der antiken Gestaltung ist das Aufsatzprofil auch im Rostlook als terra-S Antikstahl erhältlich. Es besteht aus witterungsbeständigem Stahl, der nach kurzer Zeit oberflächlich anroestet und so eine korrosionsbeständige Sperrschicht bildet. Weitere Informationen unter www.gartenprofil3000.com. (akz-o)

Die neuen Aufsatzprofile von terra-S aus feuerverzinktem Stahl verleihen alten Betonkantsteinen schnell und einfach ein modernes, dekoratives Aussehen. (Foto: terra-S / akz-o)



SPÜREN SIE DIE NATUR UNTER IHREN FÜSSEN!



Entdecken Sie unsere große Auswahl an klassischen Parkett-, modernen Laminat- und natürlichen Korkböden.

- Böden & Türen
- Wand & Decke
- Holz im Garten
- Fassaden
- Holzanstriche
- Dämmstoffe

Holz Scherf

Mehr Auswahl! Mehr Service!

In den Bremen 38-44 · 52152 Simmerath · Tel. +49.(0)2473.96 66 0 · www.holz-scherf.de

Erntedank - unser Familienfest

Am **Sonntag, 03.10.2010** lädt die **ev. Kirchengemeinde Aldenhoven**, Martinusstr. 25. alle Kinder, Eltern, Großeltern, Tanten und Onkel zum **Erntedank-Familien-Fest** ein. Beginnen werden wir um **10.15 Uhr** mit einem **Familiengottesdienst**. Dieser wird von den Spielkreiskindern und den Konfirmanden gestaltet. Es singt der Kleine

Chor. Hierbei wird auch ganz **offiziell unser „neuer“ Kindergarten eingeweiht**. Seit ca. 1 Jahr haben wir fleißig umgebaut und so die Betreuung von Kindern unter 3 Jahren ermöglicht. Anschließend gibt es **Frühstück für alle in der Kirche**.

Wie auch schon in den letzten Jahren kann man **ab 11.30 Uhr**

unseren **Kindersachenflohmarkt** (Anmeldungen unter: 0176/96480570) besuchen und dort vieles für kleine und große Kinder zu einem kleinen Preis bekommen. Damit es für alle auch unterhaltsam und spannend wird, gibt es u.a. auch **Kinderschminken, Singen mit den Kleinen und die Vorstellung der Kleinkindergruppe**,

lernen Sie auch unser **Erwachsenenbildungsprogramm** auf eine andere Art kennen. Nach alledem kann man bei **Kaffee und Kuchen** den Nachmittag ausklingen lassen.

Wir freuen uns auf Sie und ein schönes Erntedank-Familien-Fest. Kommen Sie, schauen Sie und feiern Sie mit uns!

Die Johannesschule („Johanneswerk“) erleidet einen schweren Verlust

Franz Josef Rinkens ist tot. Sein Name bleibt mit Siersdorf verbunden.

Schleiden-Siersdorf: Bis zu seinem Tode war die Schule sein Leben, konkret die Johannesschule Siersdorf. Mit ihr war Franz-Josef Rinkens aus Schleiden, der am 04. August 2010 nach schwerer Krankheit im Krankenhaus Jülich verstarb, seit dem 01. April 1961 verbunden. Der am 23. Juli 1936 in Alsdorf Geborene übernahm nach Ablegung der 2. Staatsprüfung die Leitung der zweiklassigen Volksschule in Schleiden, de-

ren Grundschulklassen nach der Schulreform im Jahre 1969 in die GGS Johannesschule Siersdorf übergeleitet wurden. Bis zu seiner Pensionierung im Jahre 2000 war Franz-Josef Rinkens ihr Rektor. Schon zehn Jahre vorher inszenierte er im anerkannten „Sozialen Brennpunkt“ Siersdorf die nachmittägliche Hausaufgabenbetreuung, die 1991 durch einen Förderverein institutionalisiert wurde. Zu dessen Vorsitzenden wurde er 1996 gewählt. Mit Unterstützung des Kreisjugendam-

tes Düren und der Gemeinde Aldenhoven wurde die Spiel- und Lerngruppe „Johanneshaus“ installiert. Die dort vorhandene, gut funktionierende Übermittag- und Nachmittagbetreuung war maßgebend dafür, dass die Johannesschule Siersdorf als erste Grundschule im Kreis Düren zur Offenen Ganztagschule umfunktioniert wurde. Als die kath. Kirchengemeinde Siersdorf sich 2007 aus der Trägerschaft des Johannes-Kindergartens zurückzog, bemühte sich Rinkens mit Erfolg um des-

sen Übernahme, um auf diese Weise eine Kontinuität zwischen der schulischen und vorschulischen Betreuung zu fördern. Die neue Gesamteinrichtung „Johanneswerk“ wurde 2008 zum Familienzentrum ausgeweitet. Aus seinen letzten Plänen, den Kindergarten auch räumlich zu erweitern, hat ihn der Tod herausgerissen. Rinkens hat im Siersdorfer Schulwesen bemerkenswerte Akzente gesetzt. Das Johanneswerk wird stets mit seinem Namen verbunden bleiben. (gre)

Flohmarkt

Samstag, 18.09. 2010, 11. 00 Uhr-15.00 Uhr

Kindersachen und Klamottenmarkt mit Frühschoppen im Kindergarten und Familienzentrum „Am Römerpark“

Aufbau der Stände ab 09.30 Uhr.
Lfd. Meter: 4,00 € + 1-Kuchen für die Cafeteria

Telefonische Reservierung unter Tel.: 02464/2059 oder E-Mail: mail@kiga-roemerpark.de

Der Erlös des Tages ist für die Renovierung der Gruppenräume. Bei gutem Wetter auch Verkauf-

stände und Spielmöglichkeiten in unserem schönen Garten.
Pützdorfer Straße 50, Aldenhoven

Anzeige

Raiffeisenbank eG Aldenhoven unterstützt Jugendarbeit der kath. Kirche Schleiden

Dies ist eine beeindruckende Initiative, so Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandsmitglied der Raiffeisenbank eG Aldenhoven. Zu Besuch bei der kath. Kirchengemeinde Schleiden konnten die Gäste der Raiffeisenbank sich von der Umwandlung der einstigen Pfarrwohnung zur Begegnungsstätte des Gemeindelebens überzeugen. Mit Stolz und Elan berichteten die Pfarrgemeinderatsmitglieder, Frau Brigitte Steinbusch und Frau Marion Rösner-Jumpertz, über die einzelnen bereits erreichten Baufortschritte. So konnte bereits das Hauptgebäude renoviert werden. Dieses wird für Veranstaltungen, für die Gremienarbeit und als

Treffpunkt für Jung und Alt genutzt. Im Außenbereich konnte bereits eine große Terrasse angelegt und der Garten zur spielerischen Nutzung hergerichtet werden. Besonders stolz sei der Kirchenvorstand auf das ehrenamtliche Engagement der freiwilligen Helfer in vielen gemeinsamen Arbeitsstunden. Der besondere Dank gilt allen mithelfenden Ortsvereinen und Gemeindemitgliedern. „Den Geldbetrag der Raiffeisenbank eG Aldenhoven können wir gut gebrauchen“, so Frau Brigitte Steinbusch, derzeit sei die Anschaffung von Spielgeräten im Garten zur Erweiterung des Angebotes sowie u.a. die Anschaffung eines Beamers geplant.



Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandsmitglied der Raiffeisenbank eG Aldenhoven, zu Besuch bei den Vorsitzenden des Pfarrgemeinderates der kath. Kirche Schleiden, Frau Brigitte Steinbusch, sowie ihrer Stellvertreterin, Frau Marion Rösner-Jumpertz

IMPRESSUM

Aldenhoven InfoBlatt



**HERAUSGEBER,
DRUCK UND VERLAG**
Rautenberg
Media & Print Verlag KG
Postfach 3198
53831 Troisdorf
FON 02241 260-0
FAX 02241 260-259

Verantwortlich für den
redaktionellen Teil: Engelbert F. J. Krips

Verantwortlich für den
Anzeigenteil: Nicole Kertz

AUFLAGE 6.600 Exemplare
ERSCHEINUNG monatlich

**HERAUSGEBER UND V.i.S.d.P.
FÜR DEN AMTLICHEN TEIL**
Gemeindeverwaltung Aldenhoven,
der Bürgermeister

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK
· Aus der Arbeit der Parteien
CDU Hans Palm
SPD Udo Wassenhoven
UsA Roland Neger
FWG Sieglinde Makovicka

FOTOS
Gemeindeverwaltung Aldenhoven

Kostenlose Verteilung an die Haushalte der Gemeinde Aldenhoven. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Das Amtsblatt kann einzeln, gegen Erstattung der Kosten, sowohl beim Verlag (s.o.) als auch bei der Gemeinde Aldenhoven (1,00 Euro zzgl. Versand) bezogen werden.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Alle Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr veröffentlicht. Gesetzlich geschützte Warenzeichen sind nicht als solche gekennzeichnet. Der fehlende Hinweis bedeutet aber nicht die freie Nutzbarkeit der Warenzeichen.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte Einsendungen aller Art sowie für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Unverlangt eingesandtes Material wird nicht zurückgeschickt. Eingereichte Texte und Bilder müssen frei sein von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter. Bei Forderungen an den Verlag, die sich aus der Verletzung von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter ergeben, fordert der Verlag Schadensersatz beim Einreicher des beanstandeten Text- und Bildmaterials.

WIE SIE UNS ERREICHEN

REDAKTION 02241 260-250
redaktion@rmp.de

ANZEIGEN
anzeigen@rmp.de

VERTEILUNG 02241 260-380
regio@rmp.de

INFORMATION
info@rmp.de

ANZEIGENANNAHME zum Ortstarif
01801 260-000

FAMILIENANZEIGEN
www.rmp-familienanzeigen.de

INTERNET
www.rmp.de
www.aldenhoven-infoblatt.de

ANZEIGENBERATER UND GEBIETSVERKAUFSLEITER

Johannes Henkel
MOBIL 0177 3840060
E-MAIL j.henkel@rmp.de

WAS WIR TUN
STÄDTE- UND GEMEINDEZEITUNGEN
KOMMUNALE ZUSAMMENARBEIT
AKZIDENZDRUCKE
WEB-AUFTRITTE

Lokaler geht's nicht!

Spielmannszug Siersdorf beim Carnaval in der Partnerstadt Albert

Am dritten Juniwochenende reiste der Spielmannszug Siersdorf zu einem großen Musikfest nach Albert in Frankreich, der Partnerstadt von Aldenhoven. Eingeladen hierzu hatte das Partnerschaftskomitee von Albert. Ein kurzweiliges Wochenende erwartete die Siersdorfer Spielleute, die nach 4-stündiger Busfahrt von Herrn Bürgermeister Demilly und dem Partnerschaftskomiteevorsitzenden Herrn Cauchefer begrüßt wurden. Nach einem kleinen Imbiss in einem Bistro bezogen die Musiker im Schloß Bécourt und im Schulhotel von Albert Quartier. Einem gemeinsamen Abendessen mit dem Partnerschaftskomitee von Albert, der Partnerschaftskomiteevorsitzenden aus Aldenhoven Frau Wiederholt, Herrn Dr. Wiederholt und Herrn Greven folgte eine erste Überraschung in Form von fünf meterhohen verkleideten Puppen aus Pappmache auf dem Rathausvorplatz der Stadt. Von dort startete ein kleiner Umzug durch den Ortskern, der vom Spielmannszug Siersdorf musikalisch begleitet wurde. Die Puppen wurden im Rahmen des Umzugs vor der Kathedrale von Albert gesegnet. Anschließend musizierte das Ensemble auf einer Bühne vor dem Rathaus vor zahlreichem Publikum. Mit viel Beifall honorierten die Franzosen das für sie unbekannte klingende Spiel. Das Musikensemble freute sich über mehr als 350 Zuhörer. Der Sonntag startete mit einem reichhaltigen Frühstück, das auch französische Komponenten nicht missen ließ. Natürlich durfte auch der hochoffizielle Teil nicht fehlen. So gab es am späten Vormittag einen kleinen Empfang in der Halle des Schloß Bécourt. Dort ernannte der 1. Vorsitzende und Korpsführer Herrn Demilly und Herrn Cauchefer per Ehrenurkunde zu Ehrenmitgliedern des Spielmanns-



zugs. Zudem überreichte er dem Bürgermeister den Vereinswimpel „Allzeit zum Spiel bereit“ als Gruß an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt. Die begleitende kleine Festrede hielt die Flötistin Lisa Gormann in französischer Sprache und erntete dafür viel Lob aus den französischsprachigen Reihen. Zur Überraschung und großen Freude der Spielleute überreichte der Bürgermeister im Anschluss die Ehrenmedaille der Stadt Albert an den Spielmannszug Siersdorf. Damit wurde dem Verein eine große Ehre zu Teil! Nach einem tollen Buffet ging es schließlich zum dreistündigen karnevalistischen Festzug, der unter dem Motto „Musik“ stand. Tausende Menschen säumten die Straßen und feierten frenetisch jeden Musikbeitrag des Spielmannszugs. Tonnenweise wurde Konfetti auf die Straßen geworfen. Neben den bunten Kostümen komplettierten verschiedenste Musikeinlagen und Tanzvorführungen den Umzug. Die Musikgruppe aus Siersdorf entpuppte sich als eine der Attraktionen, so wurden die Akteure ständig von Foto- und Videografen umlagert. Der Umzug endete mit einem Vorbeimarsch an der Jury, die die zahlreichen bunten Wagen prämierte.

Nach dem Festzug ergab sich spontan der Kontakt zu einer russischen Musikgruppe. Man verständigte sich auf englischer Sprache zeitnah in Kontakt zu treten, um sich auf musikalischer Ebene auszutauschen. Sichtlich beeindruckt von der Gastfreundschaft der Franzosen und der Herzlichkeit der Bürgerinnen und Bürger der Stadt Albert traten die Musiker ein bisschen traurig, aber auch erschöpft, die Heimreise an. Ein Trostpflaster bleibt: Die Einladung für den nächsten Carnaval in drei Jahren ist den Siersdorfer Musikern bereits ausgesprochen worden.

Ein besonderes Lob gilt auch der Partnerschaftskomiteevorsitzenden Frau Wiederholt, die das Wochenende in Zusammenarbeit mit ihren französischen Kollegen hervorragend vorbereitet und auch wesentlich zur Überwindung der deutsch-französischen Sprachbarrieren beigetragen hat.

In einem zusammenwachsenden Europa spielen länderübergreifende Kontakte - gerade auch für die junge Generation - eine wichtige Rolle!

Also komm zum Spielmannszug Siersdorf, da kannst du das und noch viel mehr erleben!!
Karl-Heinz Gormann

Hauptstraße 69
52499 Baesweiler-Setterich
24 Std. Ruf: 02401-608948

Privat:
Bettendorferstraße 22 a
52457 Aldenhoven-Siersdorf

ANDREAS SCHOLVEN

BESTATTER

- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

Ha-Ra®
Das Original

Ha-Ra-Agentur
Waltraud Vonderstein

Lerchenweg 5
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64/88 53

Ratgeber Gesundheit

Zappelphilipp und Co.

Als 1845 der Kinderarzt H. Hoffmann in seinem Buch „Struwwelpeter“ den „Zappelphilipp“ und den „Hans Guck in die Luft“ beschrieb, charakterisierte er Kinder, die an dem heute in aller Munde befindlichen ADHS (Aufmerksamkeitsdefizit/Hyperaktivitäts-Syndrom) leiden könnten. Aber nicht alle Kinder, die verträumt und abwesend bzw. unaufmerksam und zappelig sind, haben ADHS. Sie sind weder schlecht erzogen noch dumm. Die Diagno-

se ADHS erfordert eine komplexe Untersuchung und wird von Spezialisten durchgeführt. Ein großes Problem bei dieser Erkrankung stellt die Konzentration und Motivation dar. Die kleinen Patienten finden ihre innere Ruhe nicht, um sich von ihrer Umwelt abzuschalten und auf eine bestimmte Sache zu konzentrieren. Durch die Verhaltensprobleme fehlt es ihnen oft an Anerkennung, Erfolg und Liebesbekundungen, so dass das Selbstbewusstsein leidet und

die Lust am Lernen schwindet. Ist die Diagnose gesichert, wird meist mit sog. Stimulanzien behandelt. Die medikamentöse Therapie ist aber nur ein Ansatz. Wichtig ist es, den Kindern die Lebensabläufe zu strukturieren und den Alltag klar zu gliedern, so dass unvorhergesehener Stress vermieden wird. Dazu gehören feste Regeln beim Essen, Hausaufgaben, bis hin zum Schlafengehen. ADHS-Kindern muss die Möglichkeit geboten

werden, sich auszutoben und kreativ zu sein. Zusätzlich können alternative Heilmethoden aufgegriffen werden. Die Homöopathie liefert perfekte Mittel, die harmonisierend wirken ohne ruhig zu stellen. Eine fischöleiche Ernährung und bestimmte Spurenelemente sind ebenso bedeutsam. Lassen Sie sich in Ihrer Apotheke gezielt beraten - in Ihrer Marien- und Apotheke am Alten Turm steht Ihre Gesundheit im Zentrum.

Sommer, Sonne, Achselschweiß

So wirken Deos gegen Nässe und Geruch

Schwitzen ist gesund, wird aber heutzutage nur noch in der Sauna geduldet. Selbst im Fitness-Studio soll es auf keinen Fall nach Schweiß riechen. Zwei bis vier Millionen Schweißdrüsen sorgen bei Hitze und körperlicher Anstrengung aber nun mal für Achselnässe und „Salz auf unserer Haut“. Der typische Schweißgeruch entsteht übrigens erst, wenn sich Bakterien an die Zersetzung des Sekrets machen. Daher sind antibakterielle Wirkstoffe in fast jedem Deodorant (lateinisch für „Entriecher“) zu finden. Dabei

kann es sich um pflanzliche Wirkstoffe handeln, zum Beispiel aus Salbei oder Rosmarin, aber auch um aggressivere Substanzen wie etwa das umstrittene Triclosan. Dieser „Bakterienkiller“ ist nicht für den täglichen Gebrauch geeignet, denn er steht im Verdacht, Bakterien gegen Antibiotika resistent zu machen. Sanfter ist die antibakterielle Wirkung von Alkoholen, die in vielen Deos enthalten sind. Für Menschen mit empfindlicher oder frisch rasierter Haut gibt es aber mittlerweile fast ebenso viele Pro-

dukte, die ohne Alkohol auskommen. Einige dieser Deos enthalten stattdessen so genannte Enzymhemmer (zum Beispiel Triethylcitrat), die den Bakterien die Zersetzungsarbeit erschweren.

Eine zweite Wirkstoffgruppe, ebenfalls in den meisten Deos zu finden, kämpft nicht gegen die Bakterien selbst, sondern sorgt dafür, dass diese nichts zu tun bekommen: Antitranspirante hemmen die Schweißbildung, indem sie die Poren der Schweißdrüsen verengen. Für diesen „Job“ bewährt haben sich verschiedene Aluminiumverbindungen. Je nach Zusammensetzung reduzieren sie die Schweißmenge mehr oder weniger stark. Die Verträglichkeit ist individuell sehr ver-

schieden. Aluminiumsulfate (zum Beispiel Alaun in Kristall-Deos) gelten als sanfter, während es gegen Aluminiumsalze (zum Beispiel Aluminiumchlorid-Hexahydrat) Bedenken wegen möglicher Hautreizungen gibt.

Da Haare das Bakterienwachstum begünstigen, wird Menschen mit unangenehmem Schweißgeruch häufig zur Achselrasur geraten. Ob diese Maßnahme den gewünschten Effekt hat, muss jeder selbst ausprobieren. Ein mögliches Problem bei regelmäßiger Rasur: Die Haut wird trocken, gereizt und entwickelt einen starken Juckreiz. Für Menschen, die unter starker Schweißbildung leiden, gibt es in der Apotheke Antitranspirante mit einem deutlich höheren Anteil an Aluminiumsalzen als herkömmliche Deos. Einige davon sind nicht für den dauerhaften, täglichen Gebrauch bestimmt, sondern sollten wie eine Kur angewendet werden. Also unbedingt Packungsbeilage und Hinweise vom Apotheker beachten! Wer unter krankhafter übermäßiger Schweißproduktion leidet, sollte die Ursache vom Arzt abklären lassen. Die Bandbreite ist groß und reicht von Übergewicht über Hormonstörung bis zu genetischer Veranlagung oder neurologischen Erkrankungen. (dkg)

...mit **EIFELÄHRE** gebacken!
Aus kontrolliertem Anbau

wenig Fett < 1 %
wenig Kalorien 185 kcal
Roggenvollkornmehl 100 %

Hunsrücker
für bewusste
Ernährung!

MOSS
www.brotbackwaren.de

**Reiki-Meisterin/
-Lehrerin
Rita Nau**
**Energiearbeit
nach Reiki
Engel-Meditationen
Allergien löschen
(nach Körbler)**

rita.nau@web.de
02464 - 65 48
0171 - 57 81 035

Ratgeber Gesundheit

Sport: Der gesunde Weg zu mehr Wohlbefinden

Zugegeben, Sport ist anstrengend und damit zu beginnen, wenn man sich lange Zeit überhaupt nicht sportlich betätigt hat, stellt eine gewisse Überwindung dar. Aber Sport steigert nicht nur die Ausdauer und die Kraft, sondern kann helfen, Krankheiten wie Bluthochdruck oder Osteoporose vorzubeugen. Übergewicht oder Bewegungsmangel können Faktoren für Krankheiten wie Bluthochdruck (Hypertonie) oder Diabetes sein. Doch dem vorzubeugen ist mit sportlicher Betätigung sogar relativ einfach. Schon 30 Minuten täglich joggen, Fahrrad fahren oder schwimmen verbrennt Kalorien, steigert die Ausdauer und stärkt Herz und Kreislauf.

Ausdauersport für mehr Vitalität

Während des Sports steigen Puls und Blutdruck an, der Stoffwechsel wird aktiviert, der Körper verbrennt Fett und verbraucht Kohlenhydrate. Wer sich mehrmals wöchentlich einem Ausdauertraining unterzieht, wird schon nach ein paar Wochen merken, dass sich nach und nach der Blutdruck und Puls senken und die Kondition verbessert wird. Bei regelmäßigem Training ist es möglich „schlechte“ Cholesterinwerte zu senken, die gestörte Zuckerverwertung bei Typ-2 Diabetes zu verbessern und sogar das Immunsystem anzuregen. Doch nicht nur Herz und Kreislauf tut die sportliche Betätigung gut, auch Osteoporose kann man mit regelmäßigem Training vorbeugen, denn durch die Bewegung werden die Knochen gestärkt.

Welche Sportart ist die richtige?

Das Wichtigste ist der Spaß an der Sache! Wer eigentlich gar keine Lust auf Joggen hat, wird über kurz oder lang die Motivation verlieren und sich noch weniger wieder zu Sport auftraffen können. An Ausdauersportarten gibt es eine große Auswahl. Egal ob Sie joggen, Fahrrad fahren, schwimmen oder Nordic Walking machen, wird dies für Ihre Gesundheit förderlich sein. Wichtig dabei, dass sie

mehrmals die Woche mindestens eine halbe Stunde Sport treiben. Achten Sie darauf, es nicht zu übertreiben, denn nur im unteren bis mittleren Pulsbereich wird Zucker in Verbindung mit Sauerstoff in Energie verwandelt und Fett verbrannt. Für gesundheitsfördernden Ausdauersport sollte der Pulsbereich bei etwa 180 Herzschlägen pro Minute abzüglich Ihres Lebensalters liegen.

Sport macht glücklich!

Wer viel trainiert, fühlt sich besser, denn nachweislich werden bei intensivem Training Glückshormone, die so genannten Endorphine ausgeschüttet. Stress wird abgebaut und man erreicht mehr Ausgeglichenheit und senkt seinen Blutdruck. (openPR)



Fotos: Techniker Krankenkasse



MedPro Sanitätshaus mit Ladenlokal Medizinische- und Krankenpflege-Produkte

MedPro

www.med-pro.biz

52457 Aldenhoven
Industriestraße 12
Tel.: 0 24 64 / 90 75 95
Fax: 0 24 64 / 90 75 97

info@med-pro.biz

Zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001:2008
DIN EN ISO 13485:2010



apotheke
am alten turm

Marienstraße 1
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-17 54
Fax: 0 24 64-52 63

MARIEN
APOTHEKE

GESUNDHEIT IM ZENTRUM

www.apotheke-aldenhoven.de
info@apotheke-aldenhoven.de



Auszeichnung bewährter Kraftfahrer und -fahrerinnen

durch die Verkehrswacht Jülich e.V.

Jülich. Die von der Deutschen Verkehrswacht gestiftete Auszeichnung kann Kraftfahrern und -fahrerinnen verliehen werden, die sich als verkehrssicher bewährt haben und sich gleichzeitig verpflichten, auch weiterhin durch umsichtiges, rücksichtsvolles und hilfsberechtigtes Verhalten

im Straßenverkehr anderen Verkehrsteilnehmern Vorbild zu sein. Die Auszeichnung wird in Bronze (10 Jahre), Silber (20 Jahre), Silber mit Eichenkranz (25 Jahre), Gold (30 Jahre), Gold mit Eichenkranz (40 Jahre) und als goldenes Lorbeerblatt für 50 Jahre Fahrzeit verliehen.

In einer Feierstunde im Verkehrsübungspark in Jülich-Koslar am Donnerstag, 23. September 2010, werden die Auszeichnungen um 16.00 Uhr vorgenommen. Dazu erfolgt für die Antragsteller eine gesonderte Einladung. Der Antrag mit Infoblatt ist Montag, Dienstag und

Donnerstag von 08.30 bis 11.30 Uhr in der Geschäftsstelle - Tel. 02461/56242 und Fax 02461/621003 - im Verkehrsübungspark erhältlich. Anträge müssen etwa sechs Wochen vor der Auszeichnung bei der Verkehrswacht Jülich vorliegen.

Scheißdrauf, eigentlich bin ich Liedermacher

Nur Nummer Heinz Hits!

Elvis Presley ist der King of Rock'n'Roll, Michael Jackson der King of Pop und Heinz Gröning ist der King of Comedy Liedermaking mit Gitarre ohne Verstärkung.

Bei jeder Zugabe wünschen sich die Fans noch einmal einen der großen Hits von Heinz Muttermordgefahr, Fuchs du hast die Gans gestohlen, Kopp in,n Nacken oder mit dem Fliewatüt ins Takka Tukka Land. Die Liste der gewünschten Lieder ist lang.

Auf jeden Fall zu viele für nur eine Zugabe.

Grund genug ins Studio zu gehen und eine CD voller Nummer Heinz Hits zu produzieren und mit den schönsten Liedern und einem Programm voller musikalischer Höhepunkte auf Tour zu gehen.

Und obendrauf gibt es einen Einblick in die musikalische Entwicklung des unglaublichen Heinz mit sehr komischen musikalischen Experimenten aus seiner Frühzeit und das Ge-

heimnis wird gelüftet wie aus einem angehenden Post Punk, Schlager, Rock'n'Roll Star der in der Schüler Band die Herzen seiner Mitschülerinnen reihenweise zerdeppert hat am Ende keine Vorbild für Robi Williams geworden ist sondern einer der lustigsten Comedians Deutschlands.

Heinz Gröning, als Comedian,

Moderator und Lyrik-Liebhaber aus allen Medien bekannt, erfüllt sich neben seinen aktuellen Programmen wie „Manche mögen's Heinz“, „Klassik meets Comedy“, und „Verschollen im Weihnachtsstollen“ nun den großen Wunsch, einmal seine Songs am Stück zu Gehör zu bringen! Das Publikum dankt es ihm.



Fragen zur Verteilung dieser Ausgabe?
HERR VOHN · FON 02405 848650



PARTNER FÜR IHREN ERFOLG!

KREUZER & MINGERS

Rechtsanwälte
Jülich | Bonn

Arbeitsrecht · Bank- und Kapitalmarktrecht · Bau- und Immobilienrecht · Erbrecht und Nachfolge · Familienrecht
Handels- und Gesellschaftsrecht · Insolvenzrecht · Medizinrecht
Mietrecht · Reiserecht · Strafrecht · Vereins- und Verbandsrecht
Verkehrsrecht · Versicherungsrecht · Vertragsrecht · Wirtschaftsrecht

Linnicher Straße 11 ■ 52428 Jülich ■ Tel.: 02461.8081

Markt 10-12 ■ 53111 Bonn ■ Tel.: 0228.9267820

www.kreuzer-mingers.de

St.-Mauritius-Schützenbruderschaft Freialdenhoven e.V.

Festprogramm

Freitag, 24. September 2010

18.45 Uhr Abholen der Majestäten zur Krönungsmesse

19.30 Uhr Krönungsmesse mit Überreichung

der Ehrenzeichen an die Majestäten

20.00 Uhr Majestätenball, Eintritt frei, mit Showeinlage unserer Fahnschwenkergruppe

Es spielt die **Band C&C Music**

Samstag, 25. September 2010

19.00 Uhr Umzug durch den Ort mit Abholen der Majestäten und Gefallenenehrung mit Kranzniederlegung am Ehrenmal auf dem Friedhof

20.00 Uhr Welcome to the 80th
Das Beste aus den 80ern, 90ern und das Beste von heute mit der **Band FUNTIME Musik**

Sonntag, 26. September 2010

09.30 Uhr Hochamt

anschließend Frührschoppen im Festzelt

14.00 Uhr Cafeteria

14.30 Uhr Empfang der Gastbruderschaften

14.30 Uhr Abholen

der Majestäten

15.00 Uhr Festzug durch den Ort mit anschließender Showeinlage

unserer Fahnschwenkergruppe im Festzelt

Montag, 27. September 2010

12.00 Uhr Reibekuchen-Essen und später Frührschoppen

14.00 Uhr Große Verlosung und Kinderschminken

Es laden ein: die St.-Mauritius-Schützenbruderschaft Freialdenhoven e.V.

Alle Veranstaltungen finden im Festzelt an der Dorfstraße statt.

*Alles für den Schulneuling
und/oder die Fortgeschrittenen!!*

Schreibwaren - Bürobedarf

Rosa Bielitz

Alte Turmstr. 19, 52457 Aldenhoven,
Tel. 0 24 64/24 41



Geburtstage im Monat September 2010

80 Jahre

am 13.09. Frau Anna Maria Sibilla Steinbusch, Siersdorfer Straße 114, Aldenhoven-Schleiden
am 14.09. Herr Wilhelm Goebel, Frauenrather Straße 19, Aldenhoven

81 Jahre

am 26.09. Frau Agnes Kupper, Jahnstraße 8, Aldenhoven

82 Jahre

am 12.09. Herr Heinrich Erich Luttmeyer, Burgstraße 54, Aldenhoven-Dürboslar
am 12.09. Frau Klara Steinbusch, Dorfstraße 20, Aldenhoven-Freialdenhoven
am 20.09. Frau Anna Raschen, Im Hühnerkamp 2, Aldenhoven-Freialdenhoven

am 22.09. Frau Katharina Steinbusch, An der Bleiche 28, Aldenhoven

83 Jahre

am 15.09. Frau Anna Linnartz, Kapuzinerstraße 10, Aldenhoven
am 28.09. Herr Josef Michael Römer, Bettendorfer Straße 71, Aldenhoven-Siersdorf

am 29.09. Frau Notburga Sophie Artelt, Frauenrather Straße 21, Aldenhoven

84 Jahre

am 18.09. Frau Margareta Marie Fischer, Knappenstraße 5, Aldenhoven

85 Jahre

am 26.09. Frau Petronella Sibilla Syben, Sandgracht 42, Aldenhoven-Freialdenhoven

ven-Freialdenhoven

am 30.09. Frau Agnes Paula Hanrath, Elsa-Brändström-Straße 23, Aldenhoven-Siersdorf

86 Jahre

am 02.09. Herr Klaus Joachim Frenzel, Henrich-Franken-Str. 21, Aldenhoven-Siersdorf

am 22.09. Herr Wilhelm Hubert Kahl, Schützenstraße 15, Aldenhoven-Schleiden

87 Jahre

am 27.09. Frau Maria Helene Zurkaulen, Dorfstraße 24, Aldenhoven-Freialdenhoven

88 Jahre

am 08.09. Frau Christina Brehm, St.-Ursula-Straße 51, Aldenhoven-Boslar

89 Jahre

am 15.09. Herr Josef Nikodem Weber, Siersdorfer Straße 15, Aldenhoven-Schleiden

am 17.09. Frau Agnes Kurth, Von-Paland-Straße 26, Aldenhoven-Niedermerz

90 Jahre

am 03.09. Frau Sibilla Kremers, Driesch 8, Aldenhoven-Niedermerz
am 11.09. Herr Willi Karl Fritz Oschmann, Graeserstraße 21, Aldenhoven-Siersdorf

93 Jahre

am 06.09. Herr Rudolf Erben, Engelsdorfer Weg 7, Aldenhoven

97 Jahre

am 27.09. Frau Else Berta Emde, An der Bleiche 28, Aldenhoven

Veranstaltungskalender

03. September 2010

20.00 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Versammlung
Veranstalter: Marinekameradschaft Aldenhoven

12.30 Uhr Siersdorf
Moselfahrt
mit Bus und Schifffahrt Bernkastel-Kues bis Traben-Trarbach
19.30 Uhr Abfahrt in Trarbach
Veranstalter: Invalidenverein Siersdorf

Aldenhoven, Parkplatz Firma 3 Pagen

Gemeinde-Pokal

Veranstalter: Moto-Sport-Club Aldenhoven e.V.

Tag der offenen Tür

Veranstalter: Feuerwehr Siersdorf

04. September 2010

Siersdorf
Kinderausflugsfahrt AWO
Veranstalter: AWO Siersdorf
08.30 Uhr Siersdorf
Kinderfahrt Duisburger Zoo
Abfahrt 08.30 Uhr
Rückfahrt 17.00 Uhr
Veranstalter: AWO Siersdorf
19.00 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Versammlung
Veranstalter: Reservistenkameradschaft Aldenhoven

15. September 2010

16.00 Uhr Kindergarten und Familienzentrum „Am Römerpark“
Puppenspiel
Wie die Geschichte vom „kleinen Maulwurf“ weiter geht, 1,50 € pro Person

23. September 2010

20.00 Uhr Beggendorf, ewv-Bürger-Halle-Beggendorf, Langgasse
Buddenbrooks
Vorverkauf ab 25.05.2010 im Rathaus Aldenhoven, Zimmer 17
Eintrittspreise: Jahres-Abo Vollzahler 50 € Jahres-Abo Teilzahler: 25 € Tageskarten: Vollzahler: 15 € Teilzahler: 8 €

Veranstalter: Grenzlandtheater Aachen in Baesweiler

30. September 2010

19.30 Uhr Kindergarten und Familienzentrum „Am Römerpark“
Herbstliche Gestaltung
Wenn die Tage kürzer werden, hat man Muße sein Heim gemütlich zu gestalten. Die Natur liefert uns viele Möglichkeiten, kreativ zu werden. Koste für Material 5,00 € Anleitung: Elke Frieß

06. September 2010

18.00 Uhr Aldenhoven, Bergmannshaus
Vorstandssitzung
Veranstalter: Bergmännischer Traditionsverein Glück Auf

18. September 2010

11.00 Uhr Kindergarten und Familienzentrum „Am Römerpark“
Flohmarkt
Kindersachen und Klamottenmarkt mit Frühschoppen
11.00 Uhr - 15.00 Uhr, Aufbau der Stände ab 09.30 Uhr. Lfd. Meter: 4,00 € + 1 Kuchen für die Cafeteria
Telefonische Reservierung unter 02464/2059
Der Erlös des Tages ist für die Renovierung der Gruppenräume.

24. bis 27. September 2010

Freialdenhoven
Herbstkirmes
24.09.2010: Königsball,
25.09.2010: Schützenball,
26.09.2010: Festumzug,
27.09.2010: Verlosung im Festzelt
Veranstalter: St.-Mauritius-Schützenbruderschaft Freialdenhoven

14. September 2010

19. September 2010

25. September 2010

Siersdorf



Anderen helfen – über das Leben hinaus.

Testamente können helfen!

Magistrat für Erbsachen und Vormünder, Postfach 130000001, 52464 Aldenhoven

(02464) 1743

Dorfstr. 9
52457 Freialdenhoven
Tel. 02464/5858163
Fax 02464/5858164

Elektro Siekmeier
Haus- und
Industrietechnik

www.ElektroSiekmeier.de
email: elektro_siekmeier@t-online.de

Elektroinstallationen aller Art

Reparatur, Schaltschrankbau,
EPLAN-Dokumentation



Wings
BESTATTUNGEN

125
JAHRE

Erlедigung aller Formalitäten

Alte Turmstraße 62
52457 Aldenhoven
Telefon 02464/1753
Telefax 02464/1743

BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT



AutoNews

Auto-Pflege-Service Car-Cleaning

Inh.: Dirk Moll



52457 Aldenhoven
Tel.: 02464 - 583009

**Professionelle
Fahrzeugaufbereitung
Außen + Innen
Hier geht Qualität
noch vor Quantität!**

**Ergebnis:
bis nahezu neuwertig**

**Unschlagbarer Kunden-
service + Leistung bei
günstigen Preisen**

Kostenloser Hol- und
Bringdienst (40 km Umkreis)

Das sollten Sie bei der Urlaubsfahrt mit Wohnmobil und Caravan beachten

Wohnmobil und Caravan sind auch hierzulande beliebte Reisebegleiter. Für Unerfahrene hinterm Steuer kann die Fahrphysik von Wohnanhänger oder Reisemobil zur Herausforderung werden, weiß Achmed Leser vom TÜV Thüringen. Aber es gibt auch bei der Reisevorbereitung einiges zu beachten. Fahranfängern in Sachen Wohnmobil und Caravan rät der Verkehrs-experte zum vorsichtigen Herantasten an das deutlich andere Fahrverhalten gegenüber einem Pkw. Wohnmobile und Caravan-Gespänne sind breiter und höher als das gewohnte Auto. Das ist bei Durchfahrten, entgegenkommenden Verkehr, beim Abbiegen sowie in Autobahnbaustellen zu beachten. Das Abbiegen in engen Kurven

macht den meisten schwer zu schaffen und hat eine Begegnung mit dem Bordstein oder einem geparkten Auto.

Wohnwagen und Wohnmobile sind besonders windanfällig, daher ist besondere Vorsicht beim Befahren von Autobahnbrücken und Überholvorgängen von Lkw geboten. Auch das Bremsverhalten stellt sich bei Wohnmobilen und Caravan-Kombinationen anders dar, wie beim herkömmlichen Pkw. Der Schwerpunkt liegt höher als gewohnt, was zu einer stärkeren Seitenneigung bis hin zum Umkippen führen kann.

Neben der Fahrphysik sollten beim Fahren mit Wohnwagengespannen und Wohnmobilen aber darauf geachtet werden, dass die zulässige Anhängelast des Pkw sowie das zulässige Gesamtgewicht des Gespannes nicht überschritten werden. Bei Überladung droht Lebensgefahr, da das Gespann unbeherrschbar werden kann. Generell gilt in Deutschland Tempo 80 km/h für das Fahren mit Anhänger, wenn Wohnanhänger und Zugfahrzeug gewisse Voraussetzungen mitbringen, darf je nach Geschwindigkeitsbegrenzung Tempo 100 gefahren werden. Das Überschreiten der maximal zulässigen Geschwindigkeit kann zu instabilen Fahrverhalten und im Falle eines Unfalls zum Verlust des Versicherungsschutzes führen.



Vor dem Start in die Campingsaison sollte der Wohnwagen oder das Reisemobil auf einwandfreie Funktion aller wichtigen Teile überprüft werden. (Foto: Auto-Medienportal.Net/Bürstner)

Die meisten Wohnmobile und Caravans verfügen über eine Gasanlage. In Wohnmobilen müssen diese alle zwei Jahre durch autorisierte Personen überprüft werden. Die Inspektion der Gasanlage in Wohnanhängern ist zwar nicht verpflichtend vorgeschrieben. Dennoch empfehlen die Experten des TÜV Thüringen im Interesse der eigenen Sicherheit diese Anlagen ebenfalls 2-jährlich überprüfen zu lassen. Andernfalls können unter Umständen Campingplatzbetreiber einen Standplatz verweigern. Beim Caravan sollte das Gepäck möglichst im Kofferraum des Zugfahrzeuges verstaut werden. Gegenstände sollten sowohl im Wohnmobil als auch im Caravan weit unten, gesichert untergebracht werden. (ampnet/nic)

Wir ziehen um:



**Sie finden
uns in Kürze
in der**

**Konrad-Adenauer-Str. 4 a
- Am EDEKA -**



Die
RUNNING BULL
von Banner

Sicherheit + **Kraft pur**

dank der neuen AGM-Technologie.

Absolut wartungsfrei und **auslaufsicher**
für KFZ mit hohem Energiebedarf

Paschmanns – Autoteile

Pestalozziring 2 • 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464 6850

www.autoteile-paschmanns.de
info@autoteile-paschmanns.de

Autohaus Göbbels KFZ-Meisterbetrieb

Durchführung sämtlicher Reparatur- und Wartungsarbeiten
Alle Fahrzeugtypen und Marken

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlageanlasservice
- Glasservice mit
Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Leihwagen
- Motortest
- Gebrauchtfahrzeuge
mit Dekra Gütesiegel
- EU-Neuwagen-Vermittlung
- Finanzierung • Leasing

52457 Aldenhoven-Schleiden • Landstr. 2
Kontakt: Tel. 0 24 64/17 95

Ev. Kirchengemeinde Aldenhoven

Gottesdienste für September 2010

04. September 2010

11.00 Uhr Trauung der Eheleute Fietzke mit Pfr. Cervigne
16.00 Uhr Trauung der Eheleute Friedrich mit Pfr. Cervigne

05. September 2010

10.15 Uhr Gottesdienst in der Gartenbauanlage mit Pfr. Cervigne
11.15 Uhr Kindergottesdienst in der Gartenbauanlage mit Rallye und Spielen

07. September 2010

19.00 Uhr ökum. Gottesdienst an der Oktav in der Krypta der kath. Kirche mit Pfr. Weichsel und Pfr. Tillmann

09. September 2010

17.15 Uhr Gottesdienst in der Seniorenwohn-Anlage „Gut Köttenich“ mit Pfr. Cervigne

12. September 2010

10.15 Uhr Gottesdienst für Groß und Klein

mit Taufe mit Pfr. Cervigne

17. September 2010

10.00 Uhr Begrüßungsgottesdienst der neuen Kindergartenkinder und deren Familien mit Pfr. Cervigne

19. September 2010

10.15 Uhr Gottesdienst mit Hermann Leisten

11.15 Uhr Kindergottesdienst

23. September 2010

17.15 Uhr Gottesdienst in der Se-

niorenwohn-Anlage „Gut Köttenich“ mit Pfr. Cervigne

26. September 2010

10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl mit Pfr. Cervigne
11.15 Uhr Kindergottesdienst

03. Oktober 2010

10.15 Uhr Erntedank-Gottesdienst mit Spiel- Kreis und Konfirmanden mit Pfr. Cervigne, anschl. Frühstück und Kindersachenflohmarkt

2. Rad-Aktionstag für Jung und Alt

05. September 2010, ab 11.00 Uhr

Im Jahr 2009 wurde der erste Rad-Aktionstag der Initiative „Familie im Kreis Düren - eine runde Sache!“ von Düren Richtung Nörvenich eine überaus erfolgreiche Veranstaltung mit mehr als 250 Teilnehmern.

Der diesjährige Rad-Aktionstag des Kreises Düren wird am Sonntag, dem 05. September 2010 zwi-

schen 10.00 und 15.00 Uhr auch durch das Gebiet der Gemeinde Aldenhoven führen. Die Aldenhovener Bürger und Bürgerinnen sind herzlich eingeladen, mit „Kind und Kegel“ an der Tour teilzunehmen. Gestartet wird um 11.00 Uhr am Bahnhof Jülich, von wo aus die Radtour über Kirchberg, Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf, Merzenhau-

sen und Barmen zurück nach Jülich bis zum Brückenkopfpark führt. Die Strecke ist flach, familienfreundlich und verläuft über Radwege, verkehrsarme Straßen und Feldwege westlich von Jülich. Die Gesamtlänge beträgt etwa 25 km. Die Radstrecke ist ausgeschildert und kann auch eigenständig befahren werden. Gegen 12.30 Uhr

findet ein Zwischenstopp im Römerpark Aldenhoven statt, so dass die Aldenhovener auch dort noch gerne „einsteigen“ können. Der Ausflug endet mit einem Familientag im Brückenkopf-Park Jülich. Der Eintritt in den Park sowie die Teilnahme an der Fahrradtour sind kostenlos, zudem lädt der Kreis Düren zu einer kleinen Stärkung ein.

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE WORTANZEIGE

www.rmp-kleinanzeigen.de

Angebote

Reisen

Ungarn

Ungarn, Heviz/Plattensee
2 Ferienwohnungen, je 80 qm, je 2 Schlafzimmer, Terrassen, Rollstuhlgerecht deutschsprachig, TV, komplett eingerichtet, Tel. 0036/83315624, mail: marikafrisku@gmail.com

Wohnmobil

Urlaub mit dem Wohnmobil
Preiswert und ohne Kilometer-Pauschale! Informationen und Buchung unter: Tel. 02242-901568, FAX: 02242-915047. E-Mail: info@bowomo.de oder im Internet: www.bowomo.de

Rund ums Haus

Sonstiges

Architektenhaus mit Festpreis-Garantie

GÜNSTIGER ALS EIN FERTIGHAUS.
Wir bauen Ihr neues Haus nach Ihren Vorstellungen und Wünschen ohne Aufpreis. Beratung und erste Entwurfsplanung kostenfrei! **www.Headline-Bau.de** Tel. 02291/909262

Unterricht

Gitarrenunterricht
(Konzert und E-Gitarre), von erfahrener Lehrer, für Anfänger und Fortgeschrittene. Tel. 02421/202995

Verschiedenes

Sonstiges

SIE brauchen FLYER für Ihr Unternehmen?
Rufen Sie uns an: Rautenberg Media & Print Verlag KG - 02241-260-110

Hotline: 01801/260000.

Internet:

www.rmp-kleinanzeigen.de.

Preis für Privatkunden:

Ab 4,00 Euro



ARBEITSMARKT ANGEBOTE

AUSTRÄGER GESUCHT...

Für die Verteilung dieser Zeitung suchen wir zuverlässige Austräger/Innen. Diese Tätigkeit eignet sich ideal für Schüler, Hausfrauen oder Rentner, die regelmäßig etwas verdienen möchten.

Zum nächstmöglichen Termin haben wir folgendes Gebiet zu vergeben

Aldenhoven – jeweils für jeden Ortsteil

Coupon bitte in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und an folgende Adresse senden, faxen, mailen oder Sie rufen unten stehende Nummer an.

HERR VOHN – INDUSTRIESTRASSE 2 – 52146 WÜRSELEN

FON 02405 848650 – FAX 02405 81539

E-MAIL andreas.vohn@bpdwuerselen.de

Ort, Datum

Name, Vorname

Straße, Hausnummer / PLZ, Ort

Telefon (für event. Rückfragen) / Geburtsdatum



SCHNÄPPCHEN

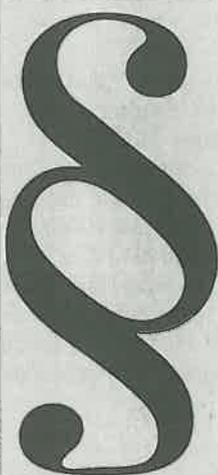
!! NOTVERKAUF !!

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch einige
NAGELNEUE FERTIGGARAGEN
zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox).

Wer will eine oder mehrere?

Info: Exklusiv-Garagen • Tel. 0800 - 785 3 785 gebührenfrei (24 h)

Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven



Wangerin



Günter Wangerin

Rechtsanwalt
Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht
Arbeitsrecht
VerkehrsrechtDietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven
Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668
Rufbereitschaft 0172-247 666 3Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:
www.anwaltskanzlei-wangerin.deDer Bestatter
Mitglied der InnungLENZEN
BestattungenBeratung und Erledigung aller Formalitäten
Vorsorgeanträge halten wir bereit52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

Steuerberatung

Diplom - Kauffrau

Stephanie Herhut

Steuerberaterin

Pützdorfer Straße 19 - 52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64 - 90 51 58 - Fax 0 24 64 - 90 51 57
Termine nach Vereinbarung

Gold- & Antikballe Jülich GmbH

Goldschmuck, Zahn-/Bruchgold
Silber, Münzen, Antiquitäten,
Uhren, Porzellan,
Erbnachlässe,
Haushaltsauflösungen u. v. mehrBargeld
sofort!Montag bis Samstag 11.00 - 18.00 Uhr
An der Vogelstange 91 a • Jülich
Tel. 0 24 61 / 93 800 62Wünschen Sie sich eine
Neuausrichtung?

- ⇒ Bewerbungsunterlagen
- ⇒ Aktive Stellensuche
- ⇒ Bewerbungcoaching
- ⇒ Einzelbetreuung



berufliche

GSM Consult

02464 - 60 24 00

0172 - 737 44 33

info@stoye-mingers.de

www.stoye-mingers.de

Die Fakten sprechen für uns.

Informieren Sie sich über die beste Zukunftsvorsorge* in einer der 13.000 Filialen der Volksbanken und Raiffeisenbanken, zahlreichen R+V-Agenturen oder unter www.rhv.de. Damit auch Sie im Alter strahlen können.

 Im Finanzverbund der
Volksbanken Raiffeisenbanken

BESSE R+V VORSORGEN



Sprechen Sie mit uns

TOP-Thema:
Sicherheitsversicherung
ohne GesundheitsfragenRaiffeisenbank eG
Aldenhoven

Tel.: 02464/99 100